

Protokol
sa sastanka Mješovite komisije
za drumski prevoz putnika i roba
između Bosne i Hercegovine i Ruske Federacije
12.-13.decembar 2016. godine, Sarajevo

Sastanak Mješovite komisije za drumski prevoz putnika i roba između Bosne i Hercegovine i Ruske Federacije održan je u Sarajevu 12. i 13. decembra 2016. godine.

Lista članova delegacije nalazi se u prilogu broj 1 ovog Protokola.

Dvije delegacije su usvojile sljedeći dnevni red:

- Tačka 1.** Razmjena informacija o robnoj razmjeni između dvije zemlje,
- Tačka 2.** Prevoz roba,
- Tačka 3.** Prevoz putnika,
- Tačka 4.** Ostalo.

Ad. 1.

Razmjena informacija o robnoj razmjeni između dvije zemlje

Delegacije su razmijenile informacije o robnoj razmjeni između dvije države.

Predstavnici Spoljnotrgovinske komore Bosne i Hercegovine su upoznali delegaciju Ruske Federacije da Bosna i Hercegovina od 2010. godine, primjenjuje TIR konvencija.

Ad. 2.

Prevoz roba

Bosanskohercegovačka delegacije je predložila ruskoj delegaciji liberalizaciju bilateralnog i tranzitnog prevoza roba.

Ruska delegacija je saopštila da je spremna razmotriti ovo pitanje na jednom od sljedećih sastanaka Mješovite komisije.

Delegacije su se dogovorile da se za 2017. godinu, razmijeni preliminarni broj dozvola, i to:

- 2.500 dozvola za bilateralno/tranzitni prevoz i
- 200 dozvola za prevoz roba za/iz treće države.

Delegacije su saglasne da, u slučaju eventualne potrebe za dodatnim brojem bilateralno/tranzitnih dozvola, a na zahtjev jedne od strana, dodatno razmijene traženi broj dozvola.

Strane su se dogovorile da će se razmjena dozvola obaviti posredstvom Ambasade Ruske Federacije u Bosni i Hercegovini i Ambasade Bosne i Hercegovine u Ruskoj Federaciji.

Ad. 3.

Prevoz putnika

Dvije delegacije su konstatovale da ne postoje odobrene redovne linije između Bosne i Hercegovine i Ruske Federacije. Takođe, ne postoje ni odobrene tranzitne linije.

Delegacija Bosne i Hercegovine je informisala rusku delegaciju da je članica INTERBUS Sporazuma.

U skladu sa odredbom važećeg Sporazuma (stav 4. član 5.), ruska strana će u narednom periodu dostaviti prijedlog obrasca spiska putnika za obavljanje vanrednog prevoza putnika.

Ad. 4.

Ostalo

Delegacija Ruske Federacije je uručila delegaciji Bosne i Hercegovine listu prekršaja koje su počinili bosanskohercegovački prevoznici u 2016. godini.

Prekršaji se uglavnom odnose na povredu važećih propisa o radnom vremenu vozača, neposjedovanje odgovarajuće dozvole za obavljanje prevoza roba ili nepravilno popunjavanje istih.

U cilju operativne razmjene informacija i rješavanja eventualnih poteškoća, dvije delegacije su razmijenile informacije o kontakt licima:

Za Bosnu i Hercegovinu :

a) Ministarstvo komunikacija i transporta Bosne i Hercegovine

Miroslav Đerić

Sektor za transport, Trg BiH 1, 71000 Sarajevo

tel. +387 33 704 551

e-mail : miroslav.djeric@mkt.gov.ba, transport@mkt.gov.ba

Za Rusku Federaciju:

a) Ministarstvo transporta Ruske Federacije

Luzhetsky Ruslan

Federalna budžetska ustanova „Agencija drumskog saobraćaja“, Moskva, ул.

Героев Панфиловцев, д.24

Tel. +7495 496 86 51

e-mail : lrus@rosavtotransport.ru

Razgovori su protekli u srdačnoj i prijateljskoj atmosferi. Obje delegacije su izrazile zadovoljstvo rezultatima koji su postignuti tokom razgovora.

Ruska delegacija je uputila poziv bosanskohercegovačkoj delegaciji za održavanje sljedećeg sastanka Mješovite komisije za međunarodni drumski prevoz putnika i roba u Rusiji.

Dvije delegacije će elektronskom komunikacijom dogovarati termine i mjesta održavanja narednih sastanaka Mješovite komisije.

Ovaj Protokol je potpisan u Sarajevu 13. decembra 2016. godine u dva primjerka, na ruskom jeziku i jednom od jezika u službenoj upotrebi u Bosni i Hercegovini.

Za bosanskohercegovačku delegaciju

Za rusku delegaciju

Dario Bušić

Bakirey Alexey

Prilog broj 1.

Lista članova delegacije Bosne i Hercegovine

1	Dario Bušić	šef odsjeka za drumski i željeznički transport, Ministarstvo komunikacija i transporta BiH, Sektor za transport, vođa delegacije;
2	Adis Šehić	glavni inspektor, Ministarstvo komunikacija i transporta BiH, Inspektorat;
3	Miroslav Đerić	stručni savjetnik za međunarodnu saradnju, Ministarstvo komunikacija i transporta BiH, Sektor za transport;
4	Samir Planinčić	viši stručni saradnik za drumski prevoz putnika i roba, Ministarstvo komunikacija i transporta BiH, Sektor za transport;
5	Zijad Sinanović	sekretar udruženja međunarodnih prevoznika tereta, Spoljnotrgovinska komora Bosne i Hercegovine;
6	Irnis Delija	sekretar udruženja u međunarodnom prevozu putnika, Spoljnotrgovinska komora Bosne i Hercegovine;
7	Majda Musić	prevodilac ruskog jezika.

Lista članova delegacije Ruske Federacije

1	Bakirey Alexey S	šef sektora za drumski transport, Ministarstvo transporta Ruske Federacije, vođa delegacije;
2	Luzhetsky Ruslan N	zamjenik direktora Agencije za drumski transport, Ministarstvo transporta Ruske Federacije;
3	Budantseva Maria S	ekspert udruženja međunarodnih prevoznika;
4	Ivljeva Ana	ataše, Ambasada Ruske Federacije u Bosni i Hercegovini.